

Diese Bekanntmachung auf der TED-Website: <https://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:724417-2023:TEXT:DE:HTML>

**Italien-Bozen: Druckereidienste und verbundene Dienstleistungen des Druckgewerbes  
2023/S 230-724417**

**Bekanntmachung vergebener Aufträge**

**Ergebnisse des Vergabeverfahrens**

**Dienstleistungen**

**Rechtsgrundlage:**

Richtlinie 2014/24/EU

**Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber**

**I.1) Name und Adressen**

Offizielle Bezeichnung: Istituto per l'Edilizia Sociale della Provincia Autonoma di Bolzano

Postanschrift: via Orazio 14

Ort: Bolzano

NUTS-Code: ITH10 Bolzano-Bozen

Postleitzahl: 39100

Land: Italien

E-Mail: [info@ipes.bz.it](mailto:info@ipes.bz.it)

Telefon: +39 0471906666

Fax: +39 0471906799

**Internet-Adresse(n):**

Hauptadresse: [www.ipes.bz.it](http://www.ipes.bz.it)

**I.4) Art des öffentlichen Auftraggebers**

Einrichtung des öffentlichen Rechts

**I.5) Haupttätigkeit(en)**

Wohnungswesen und kommunale Einrichtungen

**Abschnitt II: Gegenstand**

**II.1) Umfang der Beschaffung**

**II.1.1) Bezeichnung des Auftrags:**

Stampa e imbustamento di flussi di corrispondenza in formato elettronico di invii di posta massiva e consegna al servizio postale

**II.1.2) CPV-Code Hauptteil**

79800000 Druckereidienste und verbundene Dienstleistungen des Druckgewerbes

**II.1.3) Art des Auftrags**

Dienstleistungen

**II.1.4) Kurze Beschreibung:**

Stampa e imbustamento di flussi di corrispondenza in formato elettronico di invii di posta massiva e consegna al servizio postale

**II.1.6) Angaben zu den Losen**

Aufteilung des Auftrags in Lose: nein

**II.1.7) Gesamtwert der Beschaffung (ohne MwSt.)**

Wert ohne MwSt.: 690 400.00 EUR

- II.2) **Beschreibung**
- II.2.2) **Weitere(r) CPV-Code(s)**  
79811000 Digitaldruck
- II.2.3) **Erfüllungsort**  
NUTS-Code: ITH10 Bolzano-Bozen
- II.2.4) **Beschreibung der Beschaffung:**  
Stampa e imbustamento di flussi di corrispondenza in formato elettronico di invii di posta massiva e consegna al servizio postale
- II.2.5) **Zuschlagskriterien**  
Preis
- II.2.11) **Angaben zu Optionen**  
Optionen: ja  
Beschreibung der Optionen:  
Opzione per l'attivazione dell'adeguamento tecnologico necessario fino ad un importo massimo di: € 10.000,00 e un'eventuale proroga tecnica del contratto fino ad un importo massimo di: € 97.200,00
- II.2.13) **Angaben zu Mitteln der Europäischen Union**  
Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein
- II.2.14) **Zusätzliche Angaben**  
CIG: 9816006866

#### **Abschnitt IV: Verfahren**

- IV.1) **Beschreibung**
- IV.1.1) **Verfahrensart**  
Offenes Verfahren
- IV.1.3) **Angaben zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem**
- IV.1.8) **Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)**  
Der Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen: nein
- IV.2) **Verwaltungsangaben**
- IV.2.1) **Frühere Bekanntmachung zu diesem Verfahren**  
Bekanntmachungsnummer im ABI.: [2023/S 099-309296](#)
- IV.2.8) **Angaben zur Beendigung des dynamischen Beschaffungssystems**
- IV.2.9) **Angaben zur Beendigung des Aufrufs zum Wettbewerb in Form einer Vorinformation**

#### **Abschnitt V: Auftragsvergabe**

**Auftrags-Nr.:** 39/2023

**Los-Nr.:** 1

**Bezeichnung des Auftrags:**

Stampa e imbustamento di flussi di corrispondenza in formato elettronico di invii di posta massiva e consegna al servizio postale

Ein Auftrag/Los wurde vergeben: ja

- V.2) **Auftragsvergabe**

- V.2.1) **Tag des Vertragsabschlusses:**  
12/10/2023
- V.2.2) **Angaben zu den Angeboten**  
Anzahl der eingegangenen Angebote: 9  
Der Auftrag wurde an einen Zusammenschluss aus Wirtschaftsteilnehmern vergeben: nein
- V.2.3) **Name und Anschrift des Wirtschaftsteilnehmers, zu dessen Gunsten der Zuschlag erteilt wurde**  
Offizielle Bezeichnung: Imbalplast Srl  
Ort: Teverola  
NUTS-Code: ITF31 Caserta  
Land: Italien  
Der Auftragnehmer ist ein KMU: ja
- V.2.4) **Angaben zum Wert des Auftrags/Loses (ohne MwSt.)**  
Ursprünglich veranschlagter Gesamtwert des Auftrags/des Loses: 690 400.00 EUR  
Gesamtwert des Auftrags/Loses: 690 400.00 EUR
- V.2.5) **Angaben zur Vergabe von Unteraufträgen**
- Abschnitt VI: Weitere Angaben**
- VI.3) **Zusätzliche Angaben:**  
L'aggiudicazione è avvenuta sulla base del ribasso offerto, che verrà applicato sui singoli prezzi unitari
- VI.4) **Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren**
- VI.4.1) **Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren**  
Offizielle Bezeichnung: TRGA - Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano  
Postanschrift: Via Claudia de Medici 8  
Ort: Bolzano  
Postleitzahl: 39100  
Land: Italien
- VI.5) **Tag der Absendung dieser Bekanntmachung:**  
24/11/2023